



Ministerio  
de Relaciones Exteriores  
y Movilidad Humana



EMBAJADA DEL ECUADOR  
EN CHINA



# BOLETÍN INFORMATIVO

新闻稿

特别版

Edición Especial



## VISITA DE ESTADO DEL PRESIDENTE XI JINPING A ECUADOR



Embajada del Ecuador  
厄瓜多尔大使馆

Noviembre de 2016  
2016年11月

**EMBAJADA DEL ECUADOR EN LA REPÚBLICA POPULAR CHINA**

**BOLETÍN INFORMATIVO - EDICIÓN ESPECIAL**

**VISITA DE ESTADO DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA, XI JINPING**

**A ECUADOR - NOVIEMBRE 2016**

**TABLA DE CONTENIDOS**

LA ALIANZA ECUADOR-CHINA, UN EXCELENTE EJEMPLO DE LA COOPERACIÓN SUR-SUR.....	- 2 -
DISCURSO DEL SEÑOR PRESIDENTE RAFAEL CORREA EN EL RECIBIMIENTO DEL SEÑOR XI JINPING, PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA.....	- 2 -
EXTRACTO DEL ARTÍCULO PUBLICADO POR EL SEÑOR PRESIDENTE XI JINPING EN ECUADOR. ....	- 4 -
CHINA Y ECUADOR FIRMAN 11 ACUERDOS DE COOPERACIÓN DURANTE VISITA DEL PRESIDENTE XI JINPING.....	- 5 -
EXTRACTO DE LA ENTREVISTA AL CANCELLER GUILLAUME LONG, QUIEN CALIFICA DE ‘HISTÓRICA’ LA VISITA DE XI JINPING A ECUADOR.....	- 6 -
EMPRESARIOS ECUATORIANOS Y CHINOS BUSCAN CONSOLIDAR RELACIONES COMERCIALES.....	- 7 -
DECLARACIÓN CONJUNTA ENTRE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA Y LA REPÚBLICA DEL ECUADOR SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE LA ASOCIACIÓN ESTRATÉGICA INTEGRAL.....	- 7 -
RESUMEN DE COBERTURA EN MEDIOS INTERNACIONALES Y LOCALES.....	- 10 -
Entrevista en Diario El Telégrafo .....	- 10 -
Entrevista en la Agencia Pública de Noticias del Ecuador y Suramérica ANDES. ....	- 10 -
Entrevista en Diario El Comercio. ....	- 10 -
Entrevista en Ecuador Inmediato. ....	- 10 -
Entrevista en Radio Internacional de China. ....	- 10 -
Entrevista en Global Times. ....	- 11 -
Galería fotográfica.....	- 11 -
Recopilación de publicaciones en torno a la visita presidencial. ....	- 12 -
FUNCIONARIOS DE LA EMBAJADA DEL ECUADOR EN LA R.P.CHINA.....	- 13 -

## EMBAJADA DEL ECUADOR EN LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

### BOLETÍN INFORMATIVO - EDICIÓN ESPECIAL

#### VISITA DE ESTADO DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA, XI JINPING A ECUADOR - NOVIEMBRE 2016

#### LA ALIANZA ECUADOR-CHINA, UN EXCELENTE EJEMPLO DE LA COOPERACIÓN SUR-SUR.



*Dr. José María Borja Embajador del Ecuador en la R. P. China, en entrevista a medios de comunicación.*

En el año 2010 la República Popular China anunció su intención de intensificar la relación con América Latina, seis años más tarde el Presidente de la segunda potencia mundial visita Ecuador, afianzando de ésta manera la relación estratégica entre las dos naciones.

Relación que empezó a fortalecerse posterior a la crisis del año 2008 en donde los dos polos de desarrollo tradicionales – Estados Unidos y Europa- enfrentaron un resaca económica que hizo que América

Latina busque otras fuentes de capital, además de mercados donde comercializar sus productos.

En este contexto, el acercamiento entre Ecuador y China, no solo se produjo desde un punto de vista ideológico, se dio porque en aquel momento la República Popular China fue el único país que mostró apertura y los medios necesarios para darnos una mano.

De éste modo la relación diplomática entre los dos países, que había iniciado 36 años atrás, se reforzó en el Gobierno del Presidente Rafael Correa Delgado, iniciándose una nueva era de cooperación Sur-Sur que ha permitido la construcción de varios proyectos estratégicos en el Ecuador encaminados al cambio de la matriz productiva y energética, contribuyendo a la consecución de los objetivos contemplados en el Plan Nacional del Buen Vivir.

*Extracto de la Entrevista realizada al Embajador José María Borja en el Diario El Telégrafo.*

---

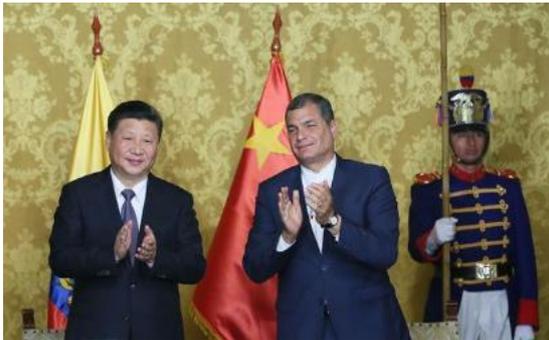
#### DISCURSO DEL SEÑOR PRESIDENTE RAFAEL CORREA EN EL RECIBIMIENTO DEL SEÑOR XI JINPING, PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

Señor Presidente XI Jinping, es un honor recibirlo junto a su señora esposa, Peng Liyuan; su canciller, Wang Yi; y, todos los

miembros de su Delegación, que incluye también representantes de su Gabinete, del Partido Comunista Chino, y una importante delegación empresarial.

Bienvenidos al país mega-diverso más compacto del planeta; bienvenidos al país de la latitud cero. Ecuador es el eco-centro del planeta. Somos orgullosos de un mestizaje luminoso.

Bienvenidos a Quito, primer patrimonio cultural de la humanidad y capital de Sudamérica. Bienvenidos a Ecuador, República de Oportunidades, que los recibe con los brazos abiertos.



*Rafael Correa y Xi Jinping celebran la firma de convenios en el Salón Amarillo del Palacio de Carondelet.*

Somos geografía multicolor y tierra germinadora de pensamientos y acciones revolucionarias, muchas de ellas, inspiradas en el heroico pueblo chino y en su proceso de liberación.

Hace menos de 70 años, China aún era víctima del más cruel colonialismo y explotación. Hoy, inclusive la economía mundial, depende del dragón chino.

Celebramos el excelente estado de las relaciones entre nuestros países, que se han fortalecido a partir de nuestra visita oficial a China en enero de 2105, y se fortalecerán aún más con su visita al Ecuador, en la cual sellaremos una Asociación Estratégica Integral, el más alto nivel de relacionamiento que tiene China con cualquier país del mundo.

Actualmente, tenemos más de 200 instrumentos bilaterales suscritos entre ambos países. La inversión china constituye un aporte fundamental al proceso

de transformación de nuestro país. Nuestras relaciones económico-comerciales son fructíferas y han alcanzado un notable avance en las áreas de energía, minería, infraestructura, seguridad y cooperación financiera. China ha financiado y construido la inversión más grande de la historia del Ecuador: la central hidroeléctrica Coca Codo Sinclair, que inauguraremos el día de mañana. También ha financiado lo que considero la obra más importante de nuestra historia, no por su monto sino por su trascendencia, la Ciudad del Conocimiento, Yachay, que incluye una universidad de nivel mundial dedicada a promover la innovación y el desarrollo de las ciencias duras.

Sin duda, China ha ayudado a transformar la historia del Ecuador, a tener una década ganada para el Buen Vivir, pero todavía podemos hacer mucho más, y esta visita será un importante impulso para aquello.

Hemos superado la distancia geográfica y construido un vínculo fuerte, basado en la confianza, el respeto a nuestras soberanías y mutua complementariedad. Esto ha sido posible gracias a una clara voluntad política de nuestros Gobiernos.



*Llegada del Presidente Xi Jinping al aeropuerto Mariscal Sucre. Quito-Ecuador.*

No quisiera finalizar sin antes agradecer a la República Popular China, el apoyo brindado al Ecuador tras el terremoto del pasado 16 de abril, la mayor tragedia ocurrida en nuestro país en los últimos 70 años. El inmenso dolor es más fácil de

sobrellevar con el apoyo de países hermanos.

Somos, como dice el himno de China: “millones de personas, pero un solo

corazón”, para decirles ¡Bienvenidos al Ecuador, siéntanse como en su casa!

**RAFAEL CORREA DELGADO**  
**Presidente Constitucional**  
**de la República del Ecuador**

---

**EXTRACTO DEL ARTÍCULO PUBLICADO POR EL SEÑOR PRESIDENTE XI JINPING EN ECUADOR.**

Respondiendo a la invitación del Presidente Rafael Correa, realizaré una visita de Estado al Ecuador; la primera de un Presidente chino a este país sudamericano a raíz del establecimiento de las relaciones diplomáticas.

Quienes se unen por los mismos ideales pueden superar cualquier distancia física. A pesar del Océano que nos separa, China y Ecuador están estrechamente unidos por lazos de la amistad. En abril pasado, Ecuador fue azotado por un fuerte sismo. Ante el inesperado desastre, el Gobierno y pueblo chinos lo sintieron como en carne propia y ofrecieron a primera hora al Gobierno y pueblo ecuatorianos asistencia dentro de su alcance. Me enteré con satisfacción que en el rescate desempeñó un rol importante el Servicio Integrado de Seguridad ECU-911, construido por empresas chinas con equipos y tecnologías propias.



*El Presidente Rafael Correa saluda al Presidente Xi Jinping en su visita oficial a Quito-Ecuador.*

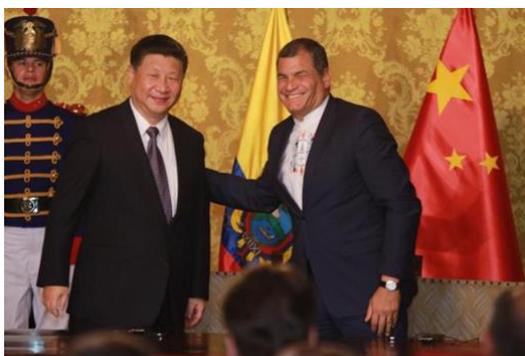
China y Ecuador son naciones en vías de desarrollo que comparten similares experiencias históricas y los mismos objetivos de lucha. Gracias al continuo y acelerado desarrollo del comercio bilateral, China ha pasado a ser el tercer socio comercial del Ecuador. Se registra un veloz crecimiento de la cooperación en materia de inversiones y financiamiento. Ecuador es uno de los países latinoamericanos que ha recibido la mayor cantidad de inversiones y financiamiento de China.

Hoy las relaciones chino-ecuatorianas poseen una sólida confianza mutua política, por lo que la Asociación Estratégica binacional está dotada de favorables condiciones para lograr un desarrollo integral. Estoy a la expectativa de realizar, durante la visita, profundos intercambios con el Presidente Correa y los amigos de los distintos círculos del Ecuador, para impulsar nuestros lazos de hermandad hacia una nueva altura.

Infinita e inimaginable es la fuerza de los hermanos cuando trabajan unidos y conjuntamente. Ante las nuevas circunstancias, la parte china desea esforzarse de la mano con la parte ecuatoriana para construir un sólido puente que facilite y amplíe los contactos amistosos entre ambos pueblos y promueva las relaciones entre nuestras naciones hacia nuevas alturas

## CHINA Y ECUADOR FIRMAN 11 ACUERDOS DE COOPERACIÓN DURANTE VISITA DEL PRESIDENTE XI JINPING.

En el marco de la visita del Presidente Xi Jinping al Ecuador, se firmaron once acuerdos de cooperación entre el gobierno ecuatoriano y chino. Estos convenios fueron firmados en presencia de los dos Presidentes por parte de los representantes de los ministerios que tendrán a su cargo la ejecución. De los once convenios, cuatro estaban relacionados al área financiera, dos estratégicos-productivos, uno político, uno de comunicación, uno de extradición, uno intercultural y uno de cooperación por el terremoto del 16 de abril.



*La firma de los convenios se realizó en el Salón Amarillo del Palacio de Carondelet. Foto: Carlos Rodríguez/Andes.*

Según el Presidente Rafael Correa, estos acuerdos además de ser una muestra de la cooperación Sur-Sur que promocionan las dos naciones, permitirán al Ecuador impulsar el cambio de la matriz productiva ya que reforzarán el trabajo que se viene desarrollando en las áreas agrícola, comunicación, finanzas, hidrocarburos e infraestructura.

Todos los convenios firmados fueron coordinados por la Cancillería y la Embajada en Beijing con los ministerios competentes tanto de China como de Ecuador, fue una ardua tarea que estamos seguros traerá amplios beneficios para los

dos países, fortaleciendo la relación bilateral y abriendo nuevas líneas de cooperación que antes no se tomaban en cuenta, como es el caso del convenio de cooperación intercultural que permitirá enriquecer e intercambiar experiencias en el área multicultural y multiétnica.

### Listado de acuerdos

- Hoja de Términos y Condiciones del Financiamiento On-Lending.
- Convenio de Préstamo de Crédito Preferencial referente al proyecto de Rehabilitación del Plan Hidráulico.
- Acuerdo de Desembolso de la Línea de Financiamiento.
- Memorando de entendimiento para la Cooperación en Capacidades productivas.
- Acuerdo para el desarrollo de la cooperación en capacidades productivas e inversión.
- Convenio Marco de Cooperación interinstitucional en temas étnicos y multiculturales.
- Tratado sobre extradición.
- Memorándum de Entendimiento para el intercambio y cooperación en temas comunicacionales.
- Memorándum de Entendimiento sobre cooperación de zonas industriales y zonas especiales de desarrollo.
- Convenio de Cooperación Económica y Técnica sobre el otorgamiento de Recursos No Reembolsables de China a Ecuador.
- Declaración Conjunta de establecimiento de la Asociación Estratégica Integral.

## EXTRACTO DE LA ENTREVISTA AL CANCELLER GUILLAUME LONG, QUIEN CALIFICA DE 'HISTÓRICA' LA VISITA DE XI JINPING A ECUADOR

El Canciller de Ecuador, Guillaume Long, calificó de 'histórica' la visita que realizó a este país el Presidente chino, Xi Jinping, los días 17 y 18 de noviembre, y señaló que es resultado de la política exterior soberana de este país andino y de su inserción "en forma diferente" en el mundo.

El jefe de la diplomacia ecuatoriana señaló que esta es una visita "de altísimo nivel" y es cosecha de 10 años de acercamiento con China, adonde el Presidente Rafael Correa arribó en 2015 y asistió a la declaración de "relación estratégica", privilegio con el que cuentan pocos países en la región y el mundo.

Refirió que el nexos con China no reprimariza la economía nacional ecuatoriana porque no se trata solamente de promover las exportaciones hacia el gigante asiático; trasciende el círculo vicioso de las materias primas y del patrón de acumulación primario-exportador del cual Ecuador pretende alejarse.



*El Canciller ecuatoriano saluda a su homólogo chino Wan Yi en el Salón Amarillo de la Presidencia del Ecuador.*

“La relación con China, a través del financiamiento, a través de inversión,

también a través de temas comerciales, ha servido mucho para nuestro propósito de cambiar nuestra matriz productiva y de cambiar nuestro rol en la división internacional del trabajo, de acercarnos poco a poco a una economía que se basa más en el conocimiento, en servicios, en industria”, indicó.

Dijo que durante las conversaciones oficiales, Ecuador expuso temas relativos a la balanza comercial frente a una economía altamente competitiva. “No queremos inundarnos de productos chinos que vayan a afectar industrias importantes para nosotros que generan empleo”, añadió.

También se abordó el tema de la cooperación y la cooperación no reembolsable, en virtud de la cual China anunció que entregará 150 millones de dólares para la reconstrucción en la zona impactada por el terremoto de abril pasado, y en particular dialogaron de la Refinería del Pacífico “que avanza bien”; resaltó la entrada en funcionamiento a toda capacidad -en presencia de ambos mandatarios- de la hidroeléctrica Coca Codo Sinclair, una de las que se construyen en el país con la cooperación china.

Long precisó que una de las facetas en la relación con China es la complementariedad, con un interés de ‘ganar-ganar’ para las partes, siendo un país que se considera “en vías de desarrollo” y con grandes retos pendientes hacia lo interno, pero con gran liquidez y voluntad de apoyar a otros países.

*Texto tomado de Andes, Agencia Pública de Noticias del Ecuador y Suramérica.*



## EMPRESARIOS ECUATORIANOS Y CHINOS BUSCAN CONSOLIDAR RELACIONES COMERCIALES.



*Jiang Zeng Wie, presidente del Consejo para la Promoción de Comercio Internacional de China, (CCPIT), ministro de Comercio Exterior, Juan Carlos Cassinelli y Silvana Vallejo directora Ejecutiva de ProEcuador*

En el marco de la Visita del Presidente Xi Jinping, se realizó en Quito el Foro de Negocios Ecuador-China, en el cual participaron 130 empresarios ecuatorianos y 60 empresarios chinos. El principal objetivo de éste espacio fue abrir nuevos nichos de mercado entre los dos países, considerando que desde el año 2011 el comercio bilateral ha ido en constante crecimiento. Las exportaciones ecuatorianas hacia el gigante

asiático han crecido en promedio 30.8% anual, pasando de 182 millones en 2011 a 564 millones en el 2015, siendo el mercado chino actualmente el tercer destino de las exportaciones ecuatorianas.

El lado ecuatoriano buscaba especialmente incrementar las exportaciones con China, así como atraer inversiones en las áreas de los sectores estratégicos, construcción de infraestructura, producción agrícola y acuícola. China por su parte expresó que tiene interés en incrementar el comercio bilateral, la cooperación en el fomento de capacidades productivas, la construcción de infraestructura y el turismo; convergiendo las dos delegaciones en varios puntos por lo que se espera que la cita empresarial traiga grandes beneficios para ambos países, involucrando tanto a actores públicos como privados.

---

## DECLARACIÓN CONJUNTA ENTRE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA Y LA REPÚBLICA DEL ECUADOR SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE LA ASOCIACIÓN ESTRATÉGICA INTEGRAL

A invitación del Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Delgado, el Presidente de la República Popular China, Xi Jinping, realizó una Visita de Estado a la República del Ecuador, del 17 al 18 de noviembre de 2016. Siendo esta la primera ocasión en la que un Jefe de Estado chino arribó a la República del Ecuador, esta Visita marcó un hito en el desarrollo de las tradicionales y amistosas relaciones binacionales.

Durante la Visita, ambos Jefes de Estado sostuvieron una reunión fructífera en la que efectuaron un profundo intercambio de opiniones acerca de la agenda bilateral; las relaciones entre China y América Latina y el Caribe; y temas internacionales y regionales de interés común, llegando a importantes consensos.

Ambos Jefes de Estado coincidieron en que, a lo largo de los 36 años transcurridos a raíz del establecimiento de lazos diplomáticos entre China y Ecuador, las dos Partes consistentemente han impulsado el avance de los vínculos binacionales, basados en los principios de trato igualitario, mutuo beneficio y ganancia compartida.

Con el establecimiento de la Asociación Estratégica China-Ecuador, las relaciones bilaterales entraron en una nueva etapa de desarrollo acelerado. Es visible la profundización de la mutua

confianza política; el firme apoyo a los intereses y preocupaciones trascendentales de la otra Parte; la continua ampliación de la cooperación con resultados fructíferos; el incremento del intercambio cultural con permanente ahondamiento de la amistad entre sus pueblos; así como la estrecha comunicación y colaboración en la agenda internacional en defensa de los intereses comunes de los países en vías de desarrollo, presentando un excelente desarrollo integral en amplios campos.

La profundización en mayor medida de los vínculos sino-ecuatorianos corresponde a los intereses fundamentales de ambos países y pueblos. Los intereses sino-ecuatorianos para el desarrollo y prosperidad de sus pueblos, conducen a que ambas naciones decidan elevar su relación binacional al nivel de "Asociación Estratégica Integral":

1. Ambas Partes subrayan que la confianza mutua en el ámbito político constituye la base primordial de la Asociación Estratégica Integral China-Ecuador. Las Partes reiteran el respeto mutuo a la soberanía nacional y la integridad territorial, así como la comprensión y el apoyo recíprocos a los intereses fundamentales y preocupaciones trascendentales de la otra Parte. La Parte ecuatoriana reafirma su firme adhesión a la política de Una Sola China, y el respaldo al desenvolvimiento pacífico de las relaciones inter-ribereñas y los esfuerzos del Gobierno chino en procura de la reunificación de China. La Parte china expresa su apoyo al Ecuador en su activa exploración del camino al desarrollo, acorde con su realidad nacional, así como al esfuerzo del pueblo ecuatoriano por salvaguardar su independencia, soberanía, integridad territorial y seguridad nacional.

2. Ambas Partes estrecharán los contactos de alto nivel, fomentando el intercambio entre los departamentos gubernamentales, órganos legislativos, partidos políticos y entes locales. Asimismo, intensificarán la cooperación entre sus Cancillerías, manteniendo un canal de comunicación y coordinación estrecho que permita ampliar los consensos y consolidar la confianza política mutua de forma continua, respecto a aspectos de la relación bilateral y demás temas de interés común.

3. Las Partes coinciden en que la cooperación práctica forma parte importante de la Asociación Estratégica Integral China-Ecuador, y con miras a promover la elevación integral del nivel de la cooperación binacional, en los diversos campos, están dispuestas a fortalecer el acoplamiento entre sus estrategias de desarrollo, y desplegar plenamente el papel orientador de distintos mecanismos como: el Comité de Dirección para la Cooperación en Materia de Capacidad de Producción y la Inversión; la Comisión Mixta Económico-Comercial; el Comité Conjunto sobre la Cooperación Agrícola; y la Comisión Mixta de Ciencia y Tecnología.

4. Ambas Partes explorarán a fondo el potencial de la complementariedad de la economía y del comercio bilateral, impulsando su crecimiento sostenido, estable y equilibrado. Se fomentará la inversión, el comercio bilateral y se brindarán facilidades para la entrada de productos de una Parte en el mercado de la otra.

5. Ambas Partes fortalecerán la cooperación en materia de capacidad productiva e inversiones, y ejecutarán importantes proyectos de cooperación en las áreas de hidrocarburos, minería, infraestructura, obras hidráulicas, comunicaciones y finanzas. También se explorará activamente la colaboración en los ámbitos de agricultura, petroquímica, construcción naval, metalurgia y fabricación de papel, entre otros. La Parte china está dispuesta a fomentar su cooperación hacia la transferencia tecnológica, con el objeto de ayudar al Ecuador a acelerar su

proceso de industrialización y elevar su capacidad de desarrollo independiente. Ambas Partes alientan y apoyan a las empresas e instituciones financieras de los dos países para que, de acuerdo con los principios comerciales y prácticas habituales internacionales, negocien los proyectos, tales como la Refinería del Pacífico que será un pilar fundamental para el desarrollo petroquímico ecuatoriano y regional.

6. La Parte ecuatoriana agradece a China por su decidido apoyo para hacer frente a las consecuencias del terremoto que sufrió el Ecuador el 16 de abril de 2016. La Parte china está dispuesta a potenciar la cooperación con el Ecuador para el mejoramiento de la capacidad de prevención y mitigación de calamidades; y participará activamente en la fase de reconstrucción de las áreas afectadas a través del desarrollo conjunto de proyectos sociales, como hospitales y viviendas, y de infraestructura, como aeropuertos y carreteras, con el objeto de aportar al pueblo ecuatoriano, dentro de sus posibilidades, en la reconstrucción de su hogar y la revitalización de su economía.

7. Ambas Partes están dispuestas a fortalecer el intercambio científico-tecnológico. La Parte china seguirá participando activamente en los proyectos Yachay y Prometeo, promoviendo la cooperación científico-tecnológica entre los institutos de investigación científica, centros de enseñanza superior y empresas de los dos países; desde la investigación e innovación conjuntas, hasta la transformación y comercialización de los productos industriales, frutos de la investigación.

8. Las Partes manifestaron su voluntad de crear condiciones más favorables para el intercambio de personal y cooperación en las áreas de educación, cultura, salud, deportes, turismo y justicia. Se propiciarán contactos entre medios de comunicación, artistas y organizaciones juveniles, y se aumentará el intercambio de estudiantes en aras de fortalecer continuamente el conocimiento y la amistad entre ambos pueblos.

9. Ambas Partes coincidieron en que China y Ecuador comparten amplios intereses comunes en múltiples asuntos trascendentales en el escenario internacional y regional, y el fortalecimiento de la coordinación y cooperación en el ámbito multilateral es una muestra del alto nivel de confianza mutua estratégica. Las Partes, al resaltar su adhesión a los Propósitos y Principios de la Carta de las Naciones Unidas, se comprometen a promover la construcción de un mundo multipolar y la democratización de las relaciones internacionales. En el marco de los mecanismos multilaterales, como la ONU y el Grupo de los 77, ambas Partes mantendrán una estrecha comunicación y cooperación en importantes asuntos internacionales, como son: la reforma del Sistema de las Naciones Unidas, la gobernanza económica global, el cambio climático y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, con miras a fomentar la Cooperación Sur-Sur y defender los intereses de los países en vías de desarrollo en su conjunto. La Parte china expresa su aprecio al Ecuador por la exitosa celebración de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III), y ambas Partes expresan su interés de continuar promoviendo la cooperación internacional sobre el hábitat humano. La Parte china respalda al Ecuador durante su Presidencia del G77 para el año 2017, y está dispuesta a profundizar su cooperación con este Grupo para elevar la influencia y el derecho a voz de los países en desarrollo en los asuntos internacionales.

10. Ambas Partes expresan su satisfacción por los positivos avances en la cooperación entre China- América Latina y el Caribe, y acordaron profundizar la Asociación de Cooperación Integral entre China-América Latina y el Caribe caracterizada por la igualdad, el beneficio

mutuo y el desarrollo compartido. La Parte china aprecia altamente la importante gestión del Ecuador durante su Presidencia Pro Témproe y como miembro del Cuarteto de la CELAC, en fomento de la construcción del Foro China-CELAC. Ambas Partes mantendrán estrecha comunicación y coordinación para promover el continuo avance de la cooperación entre China y América Latina y el Caribe, en su conjunto.

El Presidente de la República Popular China, Xi Jinping, expresa su agradecimiento al Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Delgado, y al pueblo ecuatoriano, por la hospitalaria y amistosa acogida dispensada a la comitiva china durante esta visita.

Quito, 17 de noviembre de 2016.



## **RESUMEN DE COBERTURA EN MEDIOS INTERNACIONALES Y LOCALES**

### **Entrevista en Diario El Telégrafo.**

Entrevista en la que el Embajador José María Borja destacó la creciente importancia de la cooperación entre Ecuador y China, situación que se ha convertido en un excelente ejemplo de la cooperación Sur-Sur, lo que ha permitido que el Ecuador pueda desarrollar varios proyectos enfocados principalmente en el cambio de la matriz productiva y energética.

### **Entrevista en la Agencia Pública de Noticias del Ecuador y Suramérica ANDES.**

En ésta entrevista, el Embajador de Ecuador en China, enfatizó que la Visita del Presidente Xi Jinping a Ecuador, es un “testimonio de una relación profunda con China”. Esta visita constituyó la primera en la que un Presidente en funciones de una potencia mundial visita nuestro país. Actualmente China es la segunda potencia del mundo y es el tercer socio estratégico del Ecuador.

### **Entrevista en Diario El Comercio.**

Aquí, el Embajador Borja se refirió a la importancia de la Alianza Ecuador- China, la cual se ha fortalecido en los últimos 10 años. La visita del Presidente Xi, servirá

para afianzar esta relación, la cual se espera pueda abrir más áreas de cooperación, especialmente en las áreas productivas y comerciales.

### **Entrevista en Ecuador Inmediato.**

En ésta ocasión, se subrayó como el Ecuador ha aprovechado "exitosamente los recursos de China" para adelantar su desarrollo. Hoy en día nuestro país gracias a esta relación cuenta con siete hidroeléctricas y un proyecto eólico, que es una de las mejores herencias que queda de estos 9 años. Queda aún pendiente el déficit comercial que tenemos con China, ante lo cual, el Ecuador ha optado por buscar inversiones del gigante asiático, cooperación en transferencia de ciencia y tecnología, becas anuales. Todavía hay mucho trabajo por hacer y ésta visita motiva y empodera la relación, de la cual se cosechará los frutos en el futuro cercano.

### **Entrevista en Radio Internacional de China.**

El Embajador José María Borja Considera que en China “Hemos encontrado mutuamente un amigo leal y confiable para el futuro de nuestras relaciones y para el papel que juega cada uno de nuestros países en el concierto internacional”. Situación

que ha permitido que China juegue un papel crucial en el desarrollo de nuestro país. La visita además de afianzar la relación, se espera traiga consigo grandes y mejores beneficios para el Ecuador.

### Entrevista en Global Times.

En ésta entrevista, el Embajador Borja aprovechó para subrayar que las inversiones chinas en Ecuador han sido recibidas positivamente y que la visita presidencial, la primera que hace un mandatario chino

desde que se iniciaron las relaciones diplomáticas hace 36 años contribuirá a generar un clima de estabilidad que permita captar más inversiones en beneficio de los sectores productivos, tecnológico y de infraestructura.

Además de las entrevistas ya detalladas, el Embajador del Ecuador en China mantuvo diálogos con otros medios tales como Radio Majestad de Ecuador, Business Daily y Xinhua de la República Popular China.

---

### Galería fotográfica.



1) Llegada del Presidente Xi al Palacio de Carondelet , lo acompaña el Presidente Rafael Correa. 2) Saludo protocolar de los dos Jefes de Estado. 3) Reunión oficial entre los Presidentes y las respectivas delegaciones. 4) Recepción de Honor en el Palacio de Cristal en el Itchimbía. 5) Inauguración de la Central Hidroeléctrica Coca-Codo Sinclair. 6) Presentación de una Ofrenda floral en la Plaza de la Independencia por parte del Presidente Xi.

Recopilación de publicaciones en torno a la visita presidencial.



## **FUNCIONARIOS DE LA EMBAJADA DEL ECUADOR EN LA R.P.CHINA**

Embajador José María Borja López  
**JEFE DE MISIÓN**

Claude Lara  
**MINISTRO**  
Héctor Villagrán  
**CONSEJERO**  
Gustavo Endara  
**PRIMER SECRETARIO**

Juan José Fierro  
**SEGUNDO SECRETARIO**  
Geovanny Morales  
**TERCER SECRETARIO**  
Tatiana Inuca  
**TERCER SECRETARIO**  
Shuli Sánchez Estrada  
**TERCER SECRETARIO**  
Alejandra Wong  
**TERCER SECRETARIO**  
Christian Leroux  
**TÉCNICO INFORMÁTICO**

### **SECCIÓN CONSULAR EN BEIJING**

**Tercer Secretario, Encargada de las Funciones Consulares:** Paola Prado  
**Tercer Secretario:** Fernando Javier Arias Samaniego

### **MISIÓN ESPECIAL PARA LA REFINERÍA DEL PACÍFICO**

**Enviado Especial para la Refinería del Pacífico:** Embajador Horacio Yépez  
**Tercer Secretario:** Ligia Utitiaj

### **AGREDADURÍA DE DEFENSA DEL ECUADOR**

**Agregado Militar del Ecuador en China:** Coronel de E.M.C. Pablo Almeida  
**Asistente Administrativo:** Suboficial Segundo, Julio Layedra

### **OFICINA COMERCIAL DEL ECUADOR EN BEIJING**

**Consejero, Jefe de Oficina Comercial:** Luis Fernando Rojas  
**Segundo Secretario:** Andrés Armas

**CONSULADO GENERAL DEL ECUADOR EN SHANGHÁI**

**Cónsul General:** Karina Soledad Morales Herrera

**Tercer Secretario:** Mauricio Miranda

**Agente Consular:** Paola Valverde

**Especialista 2:** Milton Altamirano

**OFICINA COMERCIAL DEL ECUADOR EN SHANGHÁI**

**Consejero, Jefe de Oficina Comercial:** Diego Vega

**Segundo Secretario:** Santiago Yáñez

**CONSULADO GENERAL DEL ECUADOR EN CANTÓN**

**Cónsul General y Jefe de Oficina Comercial:** Mariella Molina Rodríguez

**Tercer Secretario:** Carlos Francisco López

**OFICINA COMERCIAL DEL ECUADOR EN CANTÓN**

**Segundo Secretario:** Ronnie Almeida

**Segundo Secretario:** Paúl Peñaherrera